



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

---

Gdańsk, dnia 26 marca 2025 r.

Poz. 1171

### UCHWAŁA NR X/120/25 RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH

z dnia 10 marca 2025 r.

**zmieniająca uchwałę w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Chojnice dotyczących ustalenia części wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice na rok 2026.**

Na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940), uchwala się, co następuje:

**§ 1.** W Uchwale Nr VII/91/24 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 16 grudnia 2024 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Chojnice dotyczących ustalenia części wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice na rok 2026 (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2025 r. poz. 40), w załączniku, wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 6 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Każdy mieszkaniec może głosować tylko raz, we własnym imieniu. W celu zapewnienia jednokrotności w tym zakresie konieczne jest podanie trzech ostatnich cyfr numeru ewidencyjnego PESEL.”;

2) załącznik nr 2 do Regulaminu Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego otrzymuje brzmienie, jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

3) załącznik nr 3 do Regulaminu Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego otrzymuje brzmienie, jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej

**Maciej Polasik**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr X/120/25 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 10 marca 2025 r.



*Załącznik nr 2 do Regulaminu  
Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego*

**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY PROJEKTU  
w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego na 2026r.**

**UWAGA!** Formularz w formie pisemnej należy wypełnić w sposób czytelny, drukowanymi literami.

**1. Projektodawca**

**Imię i nazwisko**

**PESEL**

|          |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--|--|--|
| <b>X</b> | <b>X</b> | <b>X</b> | <b>X</b> | <b>X</b> | <b>X</b> | <b>X</b> | <b>X</b> |  |  |  |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--|--|--|

**Ulica**

**Adres zamieszkania**

**Nr domu**

**Nr mieszkania**

**89 - 600 Chojnice**

**Telefon kontaktowy**

**Adres e-mail**

**2. Nazwa projektu**

**3. Lokalizacja** (adres, nr działki lub dokładne określenie miejsca realizacji zadania)

4. **Zasada ogólnodostępności** oraz - o ile jest to możliwe - uniwersalnego projektowania, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (np. godziny otwarcia, zasady korzystania, warunki uczestnictwa)

5. **Szczegółowy opis projektu** (Zakres przedmiotowy zadania - dokładny opis, co ma zostać wykonane, kto będzie korzystał itd.)

6. **Uzasadnienie realizacji projektu**

## 7. Szacunkowy kosztorys

(Należy uwzględnić poszczególne składowe/pozycje kosztorysowe projektu – np. koszty sporządzenia projektu, materiały, robocizna, zakup sprzętu, itp.)

| LP    | Zadanie     | Koszt brutto |
|-------|-------------|--------------|
| 1     |             |              |
| 2     |             |              |
| 3     |             |              |
| 4     |             |              |
| (...) |             |              |
| 30.   |             |              |
|       | <b>SUMA</b> |              |

☐

Oświadczam, że zostałam/em poinformowana/y iż:

1. Podstawą prawną Administratora do przetwarzania Twoich danych osobowych jest:

a) wykonywanie zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a i lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1).

b) art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 i 1572).

| 2. Informacje podstawowe dotyczące przetwarzania Twoich danych osobowych                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Administrator Danych Osobowych</b>                                                           | Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice jest Gmina Miejska Chojnice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Chojnice.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Inspektor Ochrony Danych</b>                                                                 | Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może się Pani/Pan skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie w Chojnicach za pomocą adresu <a href="mailto:iod@miastochojnice.pl">iod@miastochojnice.pl</a> .                                                                                                              |
| <b>Cele przetwarzania Twoich danych osobowych</b>                                               | Twoje dane są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Okres przechowywania Twoich danych osobowych</b>                                             | Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, a po tym czasie przez okres w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym zgodnie przez okres przewidziany w Instrukcji kancelaryjnej.                                                                                                                                                    |
| <b>Odbiorcy Twoich danych osobowych</b>                                                         | Twoje dane mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Odbiorcami Twoich danych będą też podmioty współpracujące z Gminą Miejską Chojnice na podstawie zawartych umów powierzenia danych.                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Twoje prawa związane z Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych</b> | Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych przetwarzaniem danych osobowych:<br>- prawo dostępu do Twoich danych osobowych,<br>- prawo żądania sprostowania Twoich danych osobowych,<br>- prawo żądania ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych,<br>- prawo żądania do usunięcia danych,<br>- prawo do sprzeciwu.<br>Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe powyżej). |

|                                |                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prawo wniesienia skargi</b> | W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu Twoich danych osobowych, przysługuje Ci także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.        |
| <b>Informacja dodatkowa</b>    | Twoje dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu.<br>Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwi uczestnictwo w konsultacjach społecznych budżetu obywatelskiego. |

☐

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

☐

Wyrażam zgodę na publiczne udostępnienie mojego imienia i nazwiska jako autora projektu, zgłaszanego do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Chojnice na 2026 rok w zakresie promocji, informacji i ewaluacji budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Chojnice na 2026 rok.

.....  
*Podpis projektodawcy*



Załącznik Nr 2 do uchwały Nr X/120/25 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 10 marca 2025 r.

*Załącznik nr 3 do Regulaminu  
Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego*

**Karta do głosowania dla mieszkańców  
Chojnicki Budżet Obywatelski 2026**  
**Głos będzie ważny tylko przy prawidłowym, kompletnym wypełnieniu niniejszej karty.**

**Zasady głosowania:**

1. Można wybrać tylko jedno zadanie.
2. Przy wybranym zadaniu w rubryce WYBÓR należy postawić znak X.
3. Uprawniony do głosowania mieszkaniec może tylko raz wziąć udział w głosowaniu na zadanie do Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego 2026 roku

**Głos uznaje się za nieważny, jeżeli:**

1. Na karcie wybrano więcej niż jedno zadanie.
2. Mieszkaniec odda więcej niż jedną kartę w głosowaniu na zadania do Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego 2026.
3. Karta do głosowania zostanie wypełniona nieczytelnie i/lub nie będzie zawierała: wymaganych danych, zgody na przetwarzanie danych osobowych, znajomości regulaminu lub podpisów.
4. Karta do głosowania zawiera dane nieprawdziwe.
5. Osoba poniżej 13 roku życia niepełnoletnia nie dołączyła zgody opiekuna prawnego/rodzica.

**Imię i nazwisko osoby głosującej**

**Adres zamieszkania**

Chojnice, ul.

**Numer PESEL**

|   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|
| X | X | X | X | X | X | X | X |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|

**SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA TWOICH DANYCH OSOBOWYCH**

Oświadczam, że zostałam/em poinformowana/y iż:

1. Podstawą prawną Administratora do przetwarzania Twoich danych osobowych jest:
  - a) wykonywanie zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1).
  - b) art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 i 1572).

| 2. Informacje podstawowe dotyczące przetwarzania Twoich danych osobowych |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Administrator Danych Osobowych</b>                                    | Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice jest Gmina Miejska Chojnice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Chojnice.                                                                                                                                                                  |
| <b>Inspektor Ochrony Danych</b>                                          | Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może się Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie w Chojnicach za pomocą adresu <a href="mailto:iod@miastochojnice.pl">iod@miastochojnice.pl</a> . |
| <b>Cele przetwarzania Twoich danych osobowych</b>                        | Twoje dane są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Okres przechowywania Twoich danych osobowych</b>                      | Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, a po tym czasie przez okres w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym zgodnie przez okres przewidziany w Instrukcji kancelaryjnej.                                           |

|                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Odbiorcy Twoich danych osobowych</b>                                                         | Twoje dane mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Odbiorcami Twoich danych będą też podmioty współpracujące z Gminą Miejską Chojnice na podstawie zawartych umów powierzenia danych.                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Twoje prawa związane z Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych</b> | Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych przetwarzaniem danych osobowych:<br>- prawo dostępu do Twoich danych osobowych,<br>- prawo żądania sprostowania Twoich danych osobowych,<br>- prawo żądania ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych,<br>- prawo żądania do usunięcia danych,<br>- prawo do sprzeciwu.<br>Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe powyżej). |
| <b>Prawo wniesienia skargi</b>                                                                  | W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu Twoich danych osobowych, przysługuje Ci także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Informacja dodatkowa</b>                                                                     | Twoje dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwi uczestnictwo w konsultacjach społecznych budżetu obywatelskiego.                                                                                                                                                                                                                                  |

Oświadczam, że zapoznałam(łem) się z powyższą klauzulą informacyjną, a podane przeze mnie dane są zgodne ze stanem faktycznym. Oświadczam również, że zapoznałam(łem) się z Regulaminem Budżetu Obywatelskiego Miasta Chojnice 2026 i go akceptuję.

.....  
(data i czytelny podpis)

.....  
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnej osoby poniżej 13 roku życia)

### Lista proponowanych zadań do realizacji w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego 2026

| <b>Lp.</b> | <b>Nazwa zadania i jego lokalizacja<br/>– kolejność ustalona w losowaniu</b> | <b>Szacunkowy koszt<br/>realizacji zadania*</b> | <b>Wybór</b> |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|
|            |                                                                              |                                                 |              |
|            |                                                                              |                                                 |              |
|            |                                                                              |                                                 |              |
|            |                                                                              |                                                 |              |
|            |                                                                              |                                                 |              |

\*Przedstawione koszty są szacunkowe i poglądowe, koszt realizacji może ulec zmianie.

## DZIĘKUJEMY ZA ODDANIE GŁOSU